

SOMMAIRE

COMMUNIQUÉ DE PRESSE	3
AU CŒUR DE TRIANON	5
LE JARDIN CHAMPÊTRE OU JARDIN ANGLAIS DE TRIANON ET SES FABRIQUES	6
LE BELVÉDÈRE ET SON ROCHER	8
LES TRAVAUX DE RESTAURATION	9
LE BELVÉDÈRE	10
LE ROCHER	12
LES MÉCÈNES	13
VINCI	14
WORLD MONUMENTS FUND	15







Versailles, le 6 juin 2012

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

INAUGURATION DU BELVÉDÈRE ET DE SON ROCHER RESTAURÉS GRÂCE AU MÉCÉNAT DE VINCI ET DU WORLD MONUMENTS FUND.

CONTACTS PRESSE

Château de Versailles

Hélène Dalifard o1 30 83 77 01 Aurélie Gevrey o1 30 83 77 03 Violaine Solari o1 30 83 77 14 presse@chateauversailles.fr

VINCI

Maxence Naouri Tel +33 (0)1 47 16 31 82 maxence.naouri@vinci.com

World Monuments Fund Europe

Yann Jurez Lancien yjurezlancien@wmf.org POUR LA PREMIÈRE FOIS, DEUX GRANDS MÉCÈNES DU CHÂTEAU DE VERSAILLES SE SONT ASSOCIÉS AUTOUR D'UN PROJET COMMUN: LA RESTAURATION DU BELVÉDÈRE ET DE SON ROCHER DANS LE DOMAINE DE MARIE-ANTOINETTE. APRÈS UNE ANNÉE DE TRAVAUX, D'UN MONTANT D'UN MILLION D'EUROS, LE BELVÉDÈRE ET SON ROCHER RETROUVENT LEUR ÉCLAT AU CŒUR DU JARDIN ANGLAIS DE TRIANON.

Le Belvédère et son Rocher sont situés dans le Jardin champêtre ou Jardin anglais de Trianon créé dans les années 1780 pour la Reine Marie-Antoinette, dans le style du jardin paysager, où l'alliance pittoresque de l'architecture et de la végétation est portée à son plus haut degré de raffinement. Le Belvédère, principale fabrique dominant le lac du jardin, est un pavillon octogonal, édifié par Richard Mique. Il illustre parfaitement le goût du XVIII^e pour les compositions de décors végétaux et d'architecture. Utilisé par la Reine comme salon de musique, le pavillon du Belvèdère décline, avec le Temple de l'Amour, un décor classique. L'équilibre de ses proportions, le raffinement de sa sculpture et la richesse de son décor peint intérieur au thème champêtre, sont complétés par un dallage de marbre polychrome. Le Rocher, ouvrage dessiné et conçu par le peintre Hubert Robert, complète cette scène paysagère et forme le pendant de la fabrique par son esthétique contrastée.

LES TRAVAUX DE RESTAURATION ont porté sur des ouvrages de pierre de taille, sur la balustrade de l'édifice, sur les figures de sphinges encadrant chacun des emmarchements du perron et sur la couverture en plomb du dôme. La restauration des décors peints intérieurs a comporté d'importantes interventions de nettoyage et d'éliminations de repeints du XIX^e siècle, la réintégration picturale des lacunes et enfin un travail en recherche de rehauts de dorure. Le Rocher a quant à lui fait l'objet de travaux de consolidation et de restitution de ses effets d'eau originels jusqu'alors disparus. Ces opérations ont été conduites par Pierre-André Lablaude, architecte en chef des Monuments Historiques.

AUPARAVANT, VINCI A RÉALISÉ LA PREMIÈRE RESTAURATION INTÉGRALE DE LA GALERIE DES GLACES dans

le cadre d'un mécénat de compétences : quatre ans de travaux de 2004 a 2007 sans jamais fermer l'accès au public ! VINCI a mis au service de cet audacieux projet le savoir faire et les compétences de ses entreprises s'pécialisées dans la restauration de monuments historiques. Le montant du projet - douze millions d'euros - a représenté, à l'époque, le plus grand montant de mécénat culturel jamais réalisé en France. À ce titre VINCI a été nommé grand Mécène du ministère de la Culture et de la Communication.

EN 2008, VINCI A RENOUVELÉ SON ENGAGEMENT AUPRÈS DU CHÂTEAU en construisant également dans le cadre d'un mécénat de compétences et en seulement trois mois le pavillon d'accueil temporaire de la cour d'Honneur, par lequel se fait aujourd'hui l'entrée du public individuel.

PREMIER GROUPE MONDIAL DE CONCESSIONS ET DE CONSTRUCTION, VINCI emploie plus de 183 000 collaborateurs dans une centaine de pays. Son métier est de concevoir, construire, financer et gérer des équipements qui améliorent la vie de chacun : infrastructures de transport, bâtiments publics et privés, aménagements urbains, réseaux d'eau, d'énergie et de communication. VINCI met sa performance de groupe privé au service de l'aménagement de la ville et du développement des territoires. Son modèle intégré de concessionnaire-constructeur conjugue ainsi les enjeux de court terme de l'activité de ses entreprises et les enjeux de long terme de ses réalisations.

VÉRITABLE MÉCÈNE, LE WORLD MONUMENTS FUND est une organisation à but non lucratif, dont le siège mondial est situé à New York dans l'Empire State Building, et compte déjà à son actif la restauration de près de 600 monuments. L'organisation est présente sur les cinq continents et a apporté un soutien financier, en totalité ou en partie, à la restauration d'éléments prestigieux ou moins connus du patrimoine : le palais de l'Empereur Quienlong dans la Cité Interdite de Pékin, les églises baroques de la région de Cuzco au Pérou, les Colosses de Memnon à Louxor, plusieurs temples d'Angkor au Cambodge... En Europe, le WMF Europe, dont le siège est installé à Paris à l'hôtel de Talleyrand, a pris de nombreuses initiatives qui ont permis ou vont permettre la restauration de palais et châteaux à Potsdam, Vienne, Londres, Venise, Paris, en Lettonie, au Portugal... De nombreux édifices religieux et des sites archéologiques ont également bénéficié de son soutien dans l'Europe entière. Environ quinze projets sont actuellement en cours en Europe dont le plus original et le plus prestigieux, entièrement initié par le WMF Europe, est le remontage des décors de la Chancellerie d'Orléans (démembrés en 1923) à l'hôtel de Rohan-Strasbourg à Paris.



Le Belvédère et son Rocher restaurés © château de Versailles, T. Garnier

PARTIE I

AU CŒUR DE TRIANON

Partie I — Au cœur de Trianon

LE JARDIN CHAMPÊTRE OU JARDIN ANGLAIS DE TRIANON ET SES FABRIQUES



Le Petit Trianon, vu du Jardin français © château de Versailles, C. Milet

ENCOURAGÉ PAR MADAME DE POMPADOUR, Louis XV s'offre de nouveaux lieux pour ses plaisirs en réalisant une extension de Trianon qui répond à l'intérêt qu'il porte à la zoologie, et surtout à la botanique. En 1750, il décide d'y créer un jardin d'étude dont il confie la direction à Claude Richard. De nombreuses expériences scientifiques y ont été réalisées : essais d'acclimatation du caféier, du figuier, de l'ananas, culture de la fraise, plantation d'arbres exotiques ... Des serres chaudes sont construites pour abriter les végétaux les plus fragiles. C'est également dans ce jardin que Bernard de Jussieu applique pour la première fois les

principes de sa nouvelle classification en 1759.



Le Jardin anglais © château de Versailles, Patrick Tourneboeuf, Tendance Floue

VINGT-CINQ ANNÉES PLUS TARD, après la mort de Louis XV, ces aménagements scientifiques disparaissent. En effet, Louis XVI offre le domaine de Trianon en 1774 à son épouse la reine Marie-Antoinette. Elle charge son architecte Richard Mique et le peintre Hubert Robert de créer un jardin pittoresque, à l'anglaise, rythmé par un ruisseau, ponctué de "fabriques", constructions décoratives miniaturisées associées à un décor végétal ou hydraulique particulier, de pelouses, de perspectives et d'allées sinueuses.

CES DIFFÉRENTES FABRIQUES PONCTUANT LE JARDIN CHAMPÊTRE CRÉENT, par leur diversité et leur



Le Temple de l'Amour © château de Versailles, C. Milet

dispersion, autant de centres autour desquels s'ordonne le décor que forment les arbres, pelouses, rochers ou pièces d'eau. Ces constructions miniaturisées à l'échelle du site sont toutes exécutées entre 1777 et 1787. Elles se répartissent selon les quatre catégories habituellement retenues pour ces ouvrages d'architecture des jardins pittoresques, à savoir :

- Les fabriques classiques inspirées de l'Antiquité : le Temple de l'Amour, le Belvédère.
- Les fabriques exotiques : le Jeu de Bague de style chinois (aujourd'hui disþaru).
- Les fabriques naturelles : le Rocher, la Grotte, les enrochements de la rivière.
- Les fabriques rustiques : les maisons villageoises du Hameau de la Reine.





Tempête de 1999 dans le Jardin anglais © château de Versailles, J.M. Manaï

LA TEMPÊTE DU 26 DÉCEMBRE 1999 a particulièrement affecté le secteur de Trianon et les couloirs de vents, d'une violence extrême ont provoqué un irrémédiable traumatisme dans les peuplements arborés anciens encore subsistants, notamment sur des sujets "remarquables", issus de la création du jardin dans les années 1780, comme le célèbre Tulipier de Virginie de Marie-Antoinette.

Face à cette grave destruction du patrimoine arboré, un programme général de restauration a été défini et mis en œuvre de 2002 à 2004, afin de retrouver une composition cohérente mais également plus strictement conforme au projet initié et

voulu par la Reine dans les années 1780. Un important programme de replantation complète et de recomposition paysagère a été mis en place, selon les principes de composition d'origine, identifiés par les nombreux documents d'archives et d'iconographie de la fin du XVIII^e siècle (plans, vues, comptes de travaux, listes de végétaux, inventaire botanique).

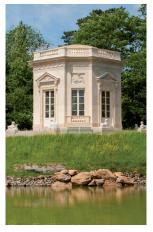
LA RESTAURATION DU BELVÉDÈRE, l'une des principales fabriques à laquelle est associé le Rocher et ses pièces d'eau s'est effectuée dans le prolongement de cette action de recomposition de la trame végétale du Jardin.

Partie I — Au cœur de Trianon

LE BELVÉDÈRE ET SON ROCHER

ETABLIS SUR UN PROMONTOIRE, le Belvédère et le Rocher surplombent un petit lac, offrant un remarquable tableau paysager au cœur du Jardin Anglais de Trianon.

LE BELVÉDÈRE



Le Belvédère restauré © château de Versailles, T. Garnier

COMMENCÉE EN MARS 1778, la construction du Belvédère fût précédée par l'exécution de cinq modèles, établis par l'architecte Richard Mique et soumis au choix et à l'approbation de la Reine Marie-Antoinette.

L'ÉDIFICE DE PLAN OCTOGONAL élevé sur un socle de pierre et couronné d'une balustrade est livré en mai 1781. Quatre portes et quatre fenêtres alternées viennent en ouvrir les huit faces. Les premières sont surmontées de frontons triangulaires ornés de décors sculptés à thèmes champêtres (chasse aux canards, faisceau d'instruments de jardinage, couronne de roses entourée de feuilles de chêne et de laurier, trophée de gibier) ; les secondes portent des bas-reliefs évoquant les quatre saisons et leurs appuis sont garnis de balustrades. La frise d'entablement est agrémentée d'une guirlande rapportée en plomb à motif floral, fixée sur la pierre. Quatre emmarchements donnent accès à la plate-forme constituant le socle du bâtiment et sont encadrés par quatre groupes de deux sphinges.

EN INTÉRIEUR, UN RICHE DÉCOR DE STUC rehaussé d'attributs à motifs floraux peints à l'huile est complété par un sol au pavage de marbres polychromes dont le tracé reprend le principe d'une projection au sol des nervures d'un sphéroïde.

LE PRINCE DE LIGNE QUALIFIAIT LE DÉCOR DU BELVÉDÈRE de «comble de la perfection, du goût et de la ciselure».

LE ROCHER



Le Rocher restauré © château de Versailles, T. Garnier

ASSOCIÉ AU BELVÉDÈRE, le Rocher monumental, construction artificielle de la fin du XVIII^e siècle compose le décor « montagnard » de cette scène paysagère. Complété par la Montagne de l'Escargot et la Grotte, il s'agit de fabriques à caractère naturel et sauvage, entourées de pins, mélèzes, sapins et genévriers rappelant la Suisse et les précipices du Valais.

LE ROCHER A ÉTÉ TRÈS DIFFICILE À RÉALISER. Son aménagement dure de 1778 à 1782. Un réservoir placé à l'arrière permet aux eaux de se déverser en torrent dans le lac.

PARTIE II

LES TRAVAUX DE RESTAURATION

Partie II — Les travaux de restauration

LE BELVÉDÈRE

LA RESTAURATION DU BELVÉDÈRE ET DU ROCHER A PU ÊTRE ENGAGÉE GRÂCE AU GÉNÉREUX MÉCÉNAT DU WORLD MONUMENTS FUND EUROPE ET DE VINCI.

LE BELVÉDÈRE PRÉSENTAIT UN ENSEMBLE DE DÉGRADATIONS ET D'ALTÉRATIONS qui rendaient indispensable et urgente la mise en œuvre d'une campagne générale de restauration portant tant sur les extérieurs que sur les intérieurs de l'édifice. Les dernières interventions de cet ordre avaient eu lieu dans les années 1893-1895.

TRAVAUX EXTÉRIEURS



Le Belvédère en travaux © château de Versailles, C. Milet

LES TRAVAUX DE RESTAURATION DES EXTÉRIEURS ont principalement porté sur les ouvrages de pierre de taille, engagés plus spécifiquement, et au-delà de simples travaux de nettoyage d'ensemble, sur la balustrade de l'édifice et sur les figures de sphinges encadrant chacun des emmarchements du perron.

RESTAURATION DE LA BALUSTRADE EN PIERRE DE TAILLE

Compte-tenu de l'état de dégradation très avancé de la balustrade, en particulier sur sa face arrière, et des importants problèmes de stabilité des balustres qui ont pu être mis en évidence, une restauration complète de cet ensemble a été réalisée, avec le démontage partiel des couronnements, la dépose de l'ensemble des anciens balustres, la restauration en recherche des pierres d'appui, le remplacement en quasi-totalité des balustres avec fixation haute et basse. Ces travaux d'importance ont été exécutés à partir d'un échafaudage complet de l'édifice.

NETTOYAGE DES FAÇADES

Les interventions sur les façades ont porté sur le nettoyage général des parements en pierre de taille, avec quelques reprises ponctuelles par incrustement de pierre, et des reprises ponctuelles de joints. Des ragréages fins, avec exécution de patines d'harmonisation, ont également été effectués.

RESTAURATION DES PERRONS ET EMMARCHEMENTS

La restauration d'ensemble du perron et des emmarchements a été réalisée, ainsi que des déposes de dalles pour vérifier l'état des étanchéités inférieures. Deux dalles de liais présentant des fractures et zones de forte érosion ont été également remplacées. Enfin, un nettoyage et un traitement hydrofuge ont été exécutés à la fin des travaux.

11



Les sphinges du Belvédère restaurées © château de Versailles, T. Garnier

RESTAURATION DE SCULPTURES

Ces interventions ont concerné les bas et hauts reliefs des façades ainsi que les figures de sphinges qui présentaient d'importantes altérations de surface. Pour ces différentes parties sculptées, des traitements de consolidation de la pierre ont été mis en œuvre, après des interventions minutieuses de nettoyage par compresses imprégnées et traitement biocide. Des petites reprises par ragréages ont été exécutées très ponctuellement, avec sculpture finale.

COUVERTURE EN PLOMB

Une révision d'ensemble de la couverture en plomb a été exécutée avec dépose partielle d'ouvrages en plomb puis remaniage et relevés d'étanchéité au droit des ouvrages en pierre restaurés. Un traitement du dôme en plomb a été effectué, par la mise en œuvre d'une peinture décorative à motif de fausse coupe de pierre, selon les dispositions d'origine.

TRAVAUX INTÉRIEURS

LA RESTAURATION DES INTÉRIEURS DU BELVÉDÈRE a en tout premier lieu porté sur les décors peints sur murs, plafond et menuiseries, au vu des différentes altérations préalablement identifiées.



Restauration du décor intérieur peint © château de Versailles, C. Milet

RESTAURATION DES DÉCORS PEINTS

La campagne d'analyse et d'essais exécutés sur les décors peints, sur les stuc-marbres des murs intérieurs, sur les enduits plâtre et sur les menuiseries du Belvédère a permis de définir les modalités d'intervention, en respectant les décors originaux subsistants.

La méthodologie de restauration a comporté les étapes suivantes :

- Pré-refixage des zones fragiles.
- Décrassage et suppression de la couche grise.
- Élimination sélective de repeints.
- Complément de refixage.
- Traitement des poches de décollement et des fissures.
- Réintégration de lacunes.
- Harmonisation chromatique.
- Protection finale des décors.

MENUISERIE - SERRURERIE

Une remise des menuiseries des croisées a été exécutée sur l'ensemble des portes-fenêtres. Une restauration des espagnolettes en fer et bronze doré est venue parachever ces prestations.



Le sol du Belvédère © Cabinet Lablaude

MARBRERIE

Le dallage du Belvédère, en marbres polychromes, a fait l'objet d'un nettoyage général, avec élimination des quelques zones de taches (oxydes métalliques). Un traitement final avec reprise de poli puis application de cire a ensuite été effectué.

Partie II — Les travaux de restauration

LE ROCHER



Le Rocher en travaux © château de Versailles, C. Milet

CETTE CONSTRUCTION EN GROS BLOCS DE PIERRE présentaient des altérations diverses portant sur les ouvrages de pierre de taille (déplacement ou disparition de certains blocs), sur les parements

(décollement) et sur les joints (dégradations, joints ciment altérant la présentation d'ensemble, etc...). Les travaux de restauration du Rocher ont donc porté sur des interventions de pierre de taille, quelques prestations de menuiserie/charpente, des travaux de réseaux/fontainerie et quelques interventions d'espaces verts et de sols.

MAÇONNERIE - PIERRE DE TAILLE

Des consolidations et des compléments de blocs de pierre ont été réalisés sur le Rocher principal et sur les différents enrochements latéraux, après examen détaillé de stabilité et d'état des pierres en place.

Une campagne générale de restauration des joints entre blocs de pierre a ensuite été menée, en reprise d'anciens joints au ciment mis en œuvre depuis ces dernières décennies. Des patines d'harmonisation ont ensuite été réalisées.

Par ailleurs, pour intégrer de manière discrète les remontées de canalisations en plomb alimentant les différents effets d'eau du Rocher, des encastrements de conduites ont été créés dans la masse rocheuse. Enfin des compositions d'enrochements en blocs de meulières ont été réalisées en pied de talus du Belvédère et le long des berges du petit bassin arrière du Rocher.



Travaux sur les réseaux hydrauliques © château de Versailles, C. Milet

RÉSEAUX - FONTAINERIE

Les effets d'eau du Rocher ont pu être rétablis selon les dispositions d'origine, identifiées dans la masse rocheuse et se répartissant entre plusieurs cavités produisant des écoulements en petites cascatelles. Les alimentations de ces effets d'eau ont été totalement restaurées, avec la pose de nouvelles conduites en plomb et de vannes de réglage.

ESPACES VERTS - SOLS

La composante végétale des abords du Belvédère et du Rocher a fait l'objet de compléments de plantations, à partir de plantes couvre-sol (pervenche, lierre), d'un ensemble de fougères et de rosiers. Les sols des allées de ce secteur ont également été restaurés.

PARTIE III

LES MÉCÈNES

Partie III — Les mécènes

VINCI



CONTACT PRESSE

Maxence Naouri Tel +33 (0)1 47 16 31 82 maxence.naouri@vinci.com **EN 2012, POUR LA PREMIÈRE FOIS**, deux grands mécènes du château de Versailles, VINCI et le World Monuments Found, s'associent pour soutenir la restauration du Belvédère et de son Rocher dans le domaine de Marie-Antoinette.

AUPARAVANT, VINCI A RÉALISÉ LA PREMIÈRE RESTAURATION INTÉGRALE DE LA GALERIE DES GLACES dans le cadre d'un mécénat de compétences : quatre ans de travaux de 2004 à 2007 sans jamais fermer l'accès au public! VINCI a mis au service de cet audacieux projet le savoir faire et les compétences de ses entreprises s'pécialisées dans la restauration de monuments historiques. Le montant du projet - douze millions d'euros - a représenté à l'époque le plus grand montant de mécénat culturel jamais réalisé en France. À ce titre VINCI a été nommé grand Mécène du ministère de la Culture et de la Communication.

EN 2008, VINCI A RENOUVELÉ SON ENGAGEMENT AUPRÈS DU CHÂTEAU en construisant en seulement trois mois le pavillon d'accueil temporaire dans la cour d'Honneur, également dans le cadre d'un mécénat de compétences.

PREMIER GROUPE MONDIAL DE CONCESSIONS ET DE CONSTRUCTION, VINCI emploie plus de 183 000 collaborateurs dans une centaine de pays. Son métier est de concevoir, construire, financer et gérer des équipements qui améliorent la vie de chacun : infrastructures de transport, bâtiments publics et privés, aménagements urbains, réseaux d'eau, d'énergie et de communication. VINCI met sa performance de groupe privé au service de l'aménagement de la ville et du développement des territoires. Son modèle intégré de concessionnaire-constructeur conjugue ainsi les enjeux de court terme de l'activité de ses entreprises et les enjeux de long terme de ses réalisations.

WWW.VINCI.COM

WORLD MONUMENTS FUND EUROPE





Le **WORLD MONUMENTS FUND** (WMF) est la principale organisation internationale privée qui se consacre à la conservation des monuments historiques et des sites répartis dans le monde entier. Depuis sa fondation par des mécènes américains en 1965, le WMF a su réunir des partenaires publics et privés dont l'action et la générosité ont permis la restauration d'un nombre sans précédent de monuments dans plus de quatre-vingt pays.

Le WMF soutient financièrement des travaux de restauration de monuments, propriétés publiques et ouverts au public, et apporte, le cas échéant, une expertise technique. Il accomplit l'essentiel de ses missions par le biais d'un ensemble de programmes régionaux et mondiaux tels que le « Fine European Interiors Restoration Program », « Modernism at Risk », « Archeological Heritage » et des programmes de donateurs privés, tels le « Robert W. Wilson Challenge to Conserve our Heritage », qui permettent, dans le cadre de co-financements importants, de monter des dossiers de partenariats internationaux.

Par ailleurs, depuis 1995, le WMF réunit tous les deux ans un jury d'experts qui sélectionne les 100 monuments dans le monde qui lui paraissent avoir besoin d'une intervention immédiate, constituant ainsi la liste « World Monuments Watch ». La large publicité accordée à cette liste permet d'attirer l'attention de l'opinion mondiale sur ces monuments, parfois peu connus, et représente souvent leur unique espoir de survie, en raison des menaces de destruction causées, entre autres, par les guerres, la pollution, les catastrophes naturelles, la négligence, le réchauffement climatique, le tourisme non contrôlé et le développement urbain anarchique.

Le WMF, basé à New York dans l'Empire State Building, est dirigé par un conseil d'administration présidé par Mr. Christopher Ohrstrom. Mrs. Bonnie Burnham en est la Présidente exécutive et M. Bertrand du Vignaud le Président exécutif pour l'Europe. Le WMF Europe, dont le











siège est à Paris, créé en 2003, assure et développe les activités du WMF en Europe continentale. Son siège est installé à l'hôtel de Talleyrand à Paris, chef-d'œuvre de l'architecture du siècle des Lumières, dont le WMF a été le principal mécène de la restauration.

Au-delà des frontières religieuses, géographiques, culturelles et nationales, les projets du WMF portent notamment, depuis des années, sur les célèbres temples d'Angkor au Cambodge, les appartements de l'empereur Qianlong dans la Cité Interdite de Pékin, des églises baroques de la région de Cuzco, le site archéologique de Louxor, de nombreux temples au Mexique et au Japon... et depuis 1965, sur plus de vingt-cinq monuments à Venise dont le célèbre chef-d'œuvre de Verrocchio, la statue équestre en bronze de Bartolomeo Colleoni, restaurée en 2006.

En France, le WMF a financé intégralement, au cours des dernières années, la restauration de monuments majeurs tels que le théâtre de la Reine au Petit Trianon, la grille et le bassin du Potager du roi à Versailles ainsi que la sacristie de l'église Saint-Sulpice à Paris. Il a participé à la restauration des fresques du Primatice à l'abbaye royale de Chaalis, des peintures de la chapelle de La Visitation à Moulins, des peintures de la coupole de l'église Saint Louis des Invalides, de l'église monolithe de Saint-Emilion. Actuellement, des chantiers de restauration sont en cours au cloître de l'église de l'église Saint-Trophime en Arles, à Albi dans le chœur de la cathédrale Sainte-Cécile et au foyer de l'Opéra comique à Paris.

Dans le cadre du « Programme de restauration des grands décors intérieurs européens », le WMF est présent dans de nombreux pays et a soutenu ou soutient des projets aussi divers et ambitieux que la restauration de la célèbre galerie des Carrache au palais Farnèse à Rome, de la salle à manger du Palais Royal de Venise, de quatre salons dans le « Neue Palais » à Potsdam, du salon des cuirs de Cordoue au











château d'Oranienbaum en Saxe Anhalt, du salon d'Apollon et des Muses au palais de l'Albertina à Vienne...

En France, dans le cadre de ce programme spécifique, le WMF a également initié et financé les restaurations du salon dit de « la Grande Singerie » au château de Chantilly, du théâtre de la Reine au Petit Trianon, des salons de l'hôtel de Saint-Florentin (ou de Talleyrand) à Paris, du Salon de musique de l'Arsenal à Paris. Enfin l'un des principaux projets du WMF en Europe est le remontage et la restauration des décors de la chancellerie d'Orléans (ou hôtel Voyer d'Argenson) à l'hôtel de Rohan-Strasbourg à Paris, projet totalement initié par l'organisation et qui mobilise son énergie et son financement depuis plus de 15 années.





WORLD MONUMENTS FUND EUROPE

Bertrand du Vignaud, *President*Dr. Pierre Jacky, *Director*Yann Jurez-Lancien, *Projects Manager*Rachelle Rey, *Administrative Assistant*

Pour de plus amples informations, le public peut visiter le site www.wmf.org ou nous téléphoner au 01 47 20 71 99

WORLD MONUMENTS FUND EUROPE

Principaux projets terminés ou en cours de réalisation en Europe depuis 2000

Monuments restaurés en totalité ou en partie avec l'aide du WMF et de ses partenaires

Albanie

Voskopojë, église Saint-Athanase

Allemagne

Augsburg:

palais Fugger, salon des Muses
palais Schaezler, salle de bal
Dessau, château d'Oranienbaum, salon des cuirs
de Cordoue
Moritzburg, Fasanenschlösschen

Moritzburg, Fasanenschlösschen Potsdam, Neue Palais, Fürstenquartier Torgau, château Hartenfels Weimar, Residenzschloß, Goethegalerie Ziesar, Burgkapelle

Autriche

Salzburg, Kollegienkirche Vienne: Belvédère, jardins, sala terrena et escalier d'honneur Albertina, salon des Muses

Croatie

Dubrovnik, monastère franciscain Split, temple de Jupiter et péristyle du palais de Dioclétien

Espagne

Burgos, chartreuse de Miraflores Cordoue, medina Al-Zahra, Salon Rico Monastère royal de l'Escorial, autels de la basilique Saint-Laurent Grenade, Alhambra, Oratorio del Partal Tolède, cathédrale, chapelle de Saint-Blas

France

Albi, cathédrale Sainte-Cécile, chœur
Arles, église Saint-Trophime, portail et cloître
Chaalis, abbaye royale, fresques du Primatice
Chantilly, salon de la Grande Singerie
Moulins, couvent de la Visitation,
chœur des religieuses
Paris:
Opéra comique, foyer
Chancellerie d'Orléans
Hôtel de Talleyrand, salons

Versailles: Petit Trianon, théâtre de la Reine pavillon du Belvédère et rocher potager du Roy, grille et bassin

Arsenal, salon de musique

église Saint-Sulpice, sacristie

Grande-Bretagne

Buckingham, Stowe House Coventry Cathedral Glasgow, église Saint-Vincent Liverpool, Saint-George's hall Londres, Saint George's Bloomsbury Selby, abbey Twickenham, Strawberry Hill

Italie

Abruzzes, église de San Clemente a Casauria Florence:

Limonaia des jardins Boboli Mantoue, basilique Sant'Andrea, narthex Monza, Duomo, chapelle Teodolinda Padoue, Villa dei Vescovi, portails et balustrades

Rome:

temple d'Hercule
monastère des Santi Quattro Coronati
église de Santa Maria Antiqua
temple de Portunus
Palatin, Casa di Augusto, Casina Farnèse
Palais Farnèse, galerie des Carrache
Venise:
statue équestre de Bartolomeo Colleoni
palais royal-musée Correr,

salle à manger d'honneur

Lettonie

Rundale, château, bibliothèque

Pologne

Zamość, synagogue

Portugal

Lisbonne:

monastère des Jeronimos, cloître salon du palais Paar Queluz, palais, jardins, fontaines et bassins Madère, Funchal, cathédrale

République Tchèque

Lednice et Valtice, jardins et folies Prague: église Sainte-Anne, vitraux Hradschin, Belvédère, façades

Roumanie

Biertan, église fortifiée Sibiu, palais Brukenthal et palais des Evêques, façades

Russie

Istra, monastère de la nouvelle Jérusalem Moscou, Arkhangelskoye, théâtre Oranienbaum, palais chinois de Catherine II Saint-Petersbourg, île de Yelagin, palais

Serbie

Prizren, mosquée Sinan Pacha

Slovaquie

Banska Stiavnica, église, chemin de croix